



EUROPEAN COURT OF HUMAN RIGHTS
COUR EUROPÉENNE DES DROITS DE L'HOMME

*Decizie tradusă și redactată de către Direcția agent guvernamental.
Ea poate suferi modificări de formă.*

SECȚIA A DOUA

DECIZIE

Cererea nr. 29735/17
Fanuza CHIREEVA
versus Republica Moldova

Curtea Europeană a Drepturilor Omului (Secția a doua), întrunită la 17 octombrie 2024 într-un Comitet format din:

Davor Derenčinović, *Președinte*,

Diana Sârcu,

Gediminas Sagatys, *judecători*,

și Viktoriya Maradudina, *Grefier adjunct interimar al Secției*,

Având în vedere cererea menționată *supra*, depusă la 12 aprilie 2017,

Având în vedere observațiile prezentate de către Guvernul reclamat și replica depusă de către reclamantă,

După deliberare, decide următoarele:

FAPTELE ȘI PROCEDURA

Reclamanta, dna Fanuza Chireeva, este o cetățeană moldoveană, care s-a născut în anul 1955 și locuiește în Chișinău. Ea a fost reprezentată în fața Curții de către dl L. Osoian, avocat în Chișinău.

Guvernul Republicii Moldova („Guvernul”) a fost reprezentat de către Agentul său, dl D. Obadă.

Circumstanțele cauzei pot fi rezumate după cum urmează.

La 21 mai 2007 Judecătoria Buiucani a admis parțial pretențiile reclamantei și a obligat Primăria Durlești și Consiliul local Durlești să emită în privința reclamantei, în termen de 30 de zile, documentele care confirmau alocarea unui lot de teren pentru construcția unei case individuale.

COUNCIL OF EUROPE



CONSEIL DE L'EUROPE

În luna decembrie 2012, reclamanta a inițiat împotriva Ministerului Justiției o acțiune în baza Legii nr. 87, plângându-se de neexecutarea hotărârii definitive favorabile ei și solicitând compensații pentru prejudiciul moral.

La 22 aprilie 2013 instanța de fond a constatat o încălcare a dreptului reclamantei la executarea hotărârii definitive, însă nu a oferit despăgubiri. La 5 decembrie 2013, în urma apelului depus de către reclamantă, Curtea de Apel Chișinău a casat parțial hotărârea instanței de fond și a oferit reclamantei 5.000 de lei moldovenești (MDL) pentru prejudiciul moral și 3.000 MDL pentru costuri și cheltuieli. Reclamanta nu a contestat această decizie.

Ministerul Justiției a depus un recurs împotriva deciziei Curții de Apel Chișinău. La 30 aprilie 2014 Curtea Supremă de Justiție a respins acest recurs.

ÎN DREPT

Reclamanta s-a plâns în baza Articolelor 6 § 1 și 13 din Convenție și a Articolului 1 din Protocolul nr. 1, în legătură cu neexecutarea hotărârii definitive favorabile ei și lipsa unui remediu efectiv în dreptul intern.

Guvernul a argumentat că reclamanta eșuase să epuizeze remediile naționale; în special, ea nu a depus un recurs împotriva deciziei Curții de Apel Chișinău din 5 decembrie 2013.

Curtea observă că documentele de care dispune nu conțin niciun indiciu că reclamanta a epuizat remediile naționale disponibile, prin depunerea unui recurs la Curtea Supremă de Justiție.

Curtea reiterează că scopul regulii privind epuizarea căilor de atac este de a oferi Înalțelor Părți Contractante oportunitatea de a preveni sau de a remedia – de obicei, prin intermediul instanțelor – încălcările pretinse împotriva lor, înainte ca aceste pretenții să fie invocate în fața Curții. Corespunzător, Statele sunt exonerate de a răspunde pentru faptele lor în fața unui organism internațional atunci când nu au avut posibilitatea de a remedia chestiunile prin intermediul propriului sistem juridic (a se vedea *Balan v. Moldova* (dec.), nr. 44746/08, 24 ianuarie 2012).

Deoarece reclamanta a eșuat să invoce în fața Curții Supreme de Justiție aspectele pe care le ridică acum în fața Curții, plângerile sale trebuie respinse în conformitate cu Articolul 35 §§ 1 și 4 din Convenție, din motivul neepuizării căilor interne de atac.

Din aceste motive, Curtea, în unanimitate,

Declară cererea inadmisibilă.

Redactată în limba engleză și notificată în scris la 14 noiembrie 2024.

DECIZIA CHIREEVA v. REPUBLICA MOLDOVA

Viktoriya Maradudina
Grefier adjunct interimar

Davor Derenčinović
Președinte